

1542

*Per a*

(ALDC, IX, 2169. Cal ésser agosarats *per a anar* pel món)

L'enunciat forma part de la frase “Cal ésser agosarats *per a anar* pel món” on pel fet de trobar-se la preposició seguida del verb *anar*, realitzat sovint *nar* (cf. mapa 1364), presenta uns fets de classificació complexa.

El resultat més extens és *per* (“*per anar*”, “*per nar*”), pron. [pər] en cat. or. i [per] en cat. occ., amb la var. *p[a]r* 118, 121, 141, 143, 146, 148, 157, 185, del cat. occ.; alg. [pe] 85, de caràcter contextual (“*pe campar*”), i loc. 182, 183; *pa* (<*pe[r] a*), seguit generalment de mot començat per consonant (*pa la cuina*, *pa fer*, etc.), reduït a *p'* seguit de *anar*, que en cat. occ. en general no perd la vocal inicial; *pr-* 66, 90 s’explica dins el context “*per anar*” amb síncope de la vocal dins el segment *per a > pra*.

Finalment, cal consignar un lexema diferent, *ta (t')*, var. de *da* (*t'anar*; *d'anar*), resultat de la descomposició de *enda*, del llat. INDE AD, i la seva var. ensordida *enta* (per l’escassa freqüència del grup -ND-, que s’ havia assimilat en *n*), descomposta en *en ta* i simplificada en *ta*, formes freqüents en aragonès i gascó.

Des d’una perspectiva geolingüística, cal notar la gran extensió de *per*, del bal. i gran part del cat. peninsular, tret del val. on predomina *pa (p')*. Parlars ribagorçans manifesten continuïtat d’àrea lingüística amb l’aragonès.

*Per* és mot normatiu des del *DOrt*, 1917; *per a*, des del *DGI*, 1932.

